

Dodatek č. 1
ke smlouvě č. 2011/1088 o poskytování služeb
ze dne 5.1.2012, č.j. ČÚZK-22452/2011-3
2012/1293

uzavřený mezi smluvními stranami:

Česká republika – Český úřad zeměměřický a katastrální

se sídlem: Pod sídlištěm 1800/9, 182 11 Praha 8

IČ: 00025712

bankovní spojení: 

jejímž jménem jedná: Ing. Karel Štencel, místopředseda úřadu,
(dále jen „zákazník“ nebo „ČÚZK“)

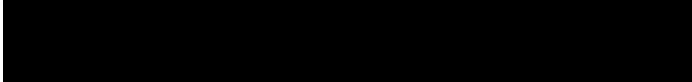
a

T-Systems Czech Republic a.s.

se sídlem: Na Pankráci 1685/17,19, 140 21 Praha 4

IČ: 61059382, DIČ: CZ 61059382

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3938

bankovní spojení: 

jejímž jménem jedná: Ing. Michal Hátle, CSc., předseda představenstva
Ing. Lenka Kališová, CSc., členka představenstva

(dále jen „poskytovatel“)

Smluvní strany se dohodly na tomto Dodatku č. 1 (dále jen "**Dodatek**"), kterým se mění a doplňuje „Smlouva č. 2011/1088 o poskytování služeb“ ze dne 5.1.2012, č.j. ČÚZK-22452/2011-3 (dále jen „**Smlouva**“).

V souladu s článkem IV. odst. 4.4. Smlouvy byl písemným oznámením zákazníka posunut termín zahájení poskytování služeb platebního portálu podle Smlouvy (dále také „**Služby**“) na 1.11.2012. Vzhledem ke skutečnosti, že (a) zákazník nebude schopen k plánovanému termínu zahájení poskytování Služeb zprovoznit aplikace, které by Služeb využívaly a (b) poskytovatel je připraven v tomto termínu své závazky vyplývající ze Smlouvy plnit a zároveň v souvislosti s přípravou služby platebního portálu mu vznikly nutné náklady, se smluvní strany dohodly na posunutí termínu zahájení poskytování Služeb a na částečné úhradě nákladů poskytovatele na zřízení Služeb. S tímto posunem souvisí i změna umístění druhé instance geografického clusteru.

Navíc se v průběhu detailní analýzy ukázala potřeba zahrnout do Smlouvy využívání Služeb i organizačními složkami státu v rámci resortu zákazníka (tj. Zeměměřickým úřadem, katastrálními úřady a zeměměřickým a katastrálními inspektoráty).

II. Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly, že se Smlouva mění takto:

2.1 Článek IV. odst. 4.2 Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:

„4.2 Místem poskytování Služeb dle odst. 4.1 této Smlouvy jsou sídla datového centra, z nichž jedno se nachází v objektu Kongresového centra Praha, a.s., na adrese ulice 5. května 65, Praha 4 a druhé v objektu Sitel, na adrese Nad elektrárnou 1428/47, 106 00 Praha 10 (dále jen „Datová centra“).“

2.2 Článek IV. odst. 4.3 Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:

„4.3 Zákazník se zavazuje dodržovat provozní řády Datových center, které tvoří Přílohou č.6 této Smlouvy a není-li v Příloze č.6 provozní řád předmětného Datového centra uveden, pak provozní řády, s nimiž byl v rámci poskytování Služeb seznámen.“

2.3 Článek IV. odst. 4.4 Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:

„4.4. Termín zahájení poskytování Služeb bude stanoven na základě jednostranného písemného oznámení zákazníka poskytovateli, které musí být zákazníkem učiněno alespoň tři měsíce před požadovaným termínem zahájení poskytování Služeb. Neučiní-li zákazník jednostranné písemné oznámení dle předešlé věty, bude poskytování Služeb zahájeno dnem 1.11.2013. Veškeré termíny uvedené ve smlouvě se úměrně posunou v souladu se skutečným zahájením poskytování Služeb.“

2.4 V Příloze č. 1 Smlouvy se zrušuje odst. 6.7. a nahrazuje se takto:

„6.7 Parametry platebního styku

Parametry platebního styku budou plně v souladu s požadavky zadávací dokumentace a výsledků analýzy uvedených v dokumentu "Platební portál ČUZK-Analýza ver.1.1".

Převod finančních prostředků ve výši vybraných základních úplat za údaje a služby zadavatele a organizačních složek státu v rámci jeho resortu (tj. Zeměměřického úřadu, katastrálních úřadů a zeměměřických a katastrálních inspektorátů) bude probíhat 1x týdně. Na vyžádání platební portál předá v elektronické podobě podrobné údaje o jednotlivých transakcích, které umožní přiřazení a kontrolu jednotlivých platebních položek v aplikacích zadavatele a organizačních složek státu v jeho resortu. Rozlišení na více účtů je dle identifikátoru aplikace, která iniciovala platbu od koncového uživatele. Dostupná bude i informace o navýšení poplatku pro jednotlivé transakce.

Aplikace umožní převod prostředků na více účtů zadavatele a organizačních složek státu v jeho resortu, v závislosti na informacích předaných v rámci volání funkce webové služby InformaceOPlatbe(), či obdobného mechanismu předávání informací

plynoucího z analýzy. Aplikace neřeší automatický převod prostředků na účty zadavatele, poskytuje pouze podklady pro stanovení výše částky.

Předání informací o platbách bude zajištěno prostřednictvím volání webové služby dodavatele (TSCZ WebService), po zabezpečené lince

2.4 V Příloze č. 2 Smlouvy se zrušuje Část A - Cena Služeb a nahrazuje se takto:

„Část A1 - Cena za zřízení Služeb

Na základě úspěšné funkční akceptace Služeb, která bude provedena do 30.11.2012, zaplatí zákazník poskytovateli jednorázově částku 625.000,-- Kč bez DPH, jako cenu za zřízení Služeb. Cena za zřízení služeb bude zákazníkem zaplacená na základě faktury. Poskytovatel doručí fakturu zákazníkovi do 15 dnů po úspěšné funkční akceptaci Služby. Článek VIII odst. 8.7. a 8.8 Smlouvy se použije i na tuto fakturu. Splatnost faktury bude činit 21 dnů ode dne doručení zákazníkovi. K ceně za zřízení Služeb bude poskytovatelem připočtena daň z přidané hodnoty ve výši stanovené právními předpisy v době zdanitelného plnění.

Část A2 - Cena za poskytování Služeb

Cena za poskytování Služeb:

Cena Služeb za 1 měsíc bez DPH v období 1 – 48 měsíce poskytování Služeb	Cena Služeb za 1 měsíc bez DPH v období 49 měsíce a následujících měsíců poskytování Služeb
74.947,- Kč	87.968,- Kč

K ceně Služeb bude poskytovatelem připočtena daň z přidané hodnoty ve výši stanovené právními předpisy v době zdanitelného plnění.

Rozčlenění navýšení ceny pro koncového uživatele (poplatek za bankovní transakci) podle účtované ceny:

Výše částky transakce [A]	Výše poplatku za bankovní transakci bez DPH [B]	Výše poplatku za bankovní transakci včetně DPH [C]
0-50	10 Kč	10 Kč
51-100	10 Kč	10 Kč
101-200	10 Kč	10 Kč
201-1000	20 Kč	20 Kč
1001-10000	110 Kč	110 Kč

2.5 Text Přílohy č. 3 Smlouvy se upravuje takto:

Příloha č. 3
Harmonogram plnění

Termín	Popis činností
x	Datum podpisu Smlouvy
x + 2 týdny	Zahájení prací
x + 4 týdny	Dokončení analýzy, zahájení implementace
x + 4 měsíce	Dokončení implementace, zahájení testování
x + 5,5 měsíců	Dokončení testování a integračního testování
x + 5,75 měsíce	Systém nasazen, připraven k provozu
30.11.2012	Dokončení testů funkčnosti služby *
y	Oznámení zákazníka o požadovaném termínu zahájení provozu **
y + 3 měsíce	Zahájení produkčního provozu

Předpokládaná doba poskytování služeb je minimálně 48 měsíců.

* Testy budou ověřovat základní funkčnost služby, vazby mezi jednotlivými moduly, zákaznické přístupy a volání funkcí fakturací. Tyto testy nebudou zahrnovat výkonnostní testy a budou používat stávající infrastrukturu

**Nejpozději 1.8.2013, jinak bude poskytování Služeb zahájeno dnem 1.11.2013.

III. Závěrečná ustanovení

- 3.1 Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.
- 3.2 Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží 1 a zákazník 3 vyhotovení.
- 3.3 Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly, že s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho k němu připojují svoje podpisy.

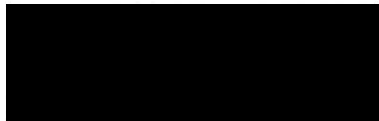
Poskytovatel

V Praze dne 9.11.2012



T-Systems Czech Republic a.s.

Ing. Michal Hátle, CSc.
předseda představenstva



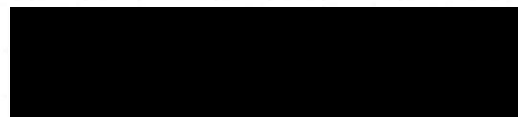
T-Systems Czech Republic a.s.

Ing. Lenka Kališová, CSc.
členka představenstva

T-Systems Czech Republic a.s.
IČ 61059382
Na Pankráci 1685/17, 19
140 21 Praha 4 (33)

Zákazník

V Praze dne 26.11.2012



**Česká republika – Český úřad
zeměměřický a katastrální**

Ing. Karel Štencel
místopředseda

Český úřad zeměměřický a katastrální
182 11 Praha 8
P. O. Box 21
Pod sídlištěm 9

-21-